

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲	www.Heyvagrupo.com اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه تهران دبیرستان دوره اول غیردولتی پسرانه  مرزداران	نام درس: آموزش قرآن نام دبیر: هادی اشترانی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۵ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۴۰ دقیقه
---	---	---

بِه نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوار ها	نَمَی
---	-------

۴	جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید: تَعَقَّلَ و اندیشه می کنند - مُخْتَلِفَ - عِبَاد - اِفْرَادَ با تقوا - اَرْسَلْنَا - چشمه ها - فَقَط - مَعْبُود - گفتند - سپاس و ستایش - لطف و رحمت - یا، آیا - اَنْزَلْنَا - تَوَكَّلْ کن - قَدِير - بر - اِنْ - اَلَّذی - می گویند <table border="1"> <tr> <td>فَضْل =</td><td>..... = قَطْعَا</td><td>..... = بندگان</td></tr> <tr> <td>حَمْد =</td><td>أَم =</td><td>يَعْقِلُونَ =</td></tr> <tr> <td>..... = توانا</td><td>..... = قالوا</td><td>..... = کسی که</td></tr> <tr> <td>..... = گوناگون</td><td>تَوَكَّلْ =</td><td>إِلَه =</td></tr> <tr> <td>..... = فرو فرستادیم</td><td>عُیُون =</td><td>مُتَّقِينَ =</td></tr> </table>	فَضْل =	 = قَطْعَا	 = بندگان	حَمْد =	أَم =	يَعْقِلُونَ =	 = توانا	 = قالوا	 = کسی که	 = گوناگون	تَوَكَّلْ =	إِلَه =	 = فرو فرستادیم	عُیُون =	مُتَّقِينَ =	۱
فَضْل =	 = قَطْعَا	 = بندگان															
حَمْد =	أَم =	يَعْقِلُونَ =															
..... = توانا	 = قالوا	 = کسی که															
..... = گوناگون	تَوَكَّلْ =	إِلَه =															
..... = فرو فرستادیم	عُیُون =	مُتَّقِينَ =															
۲	عبارت های کوتاه را ترجمه کنید ذَٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ:	۲															
۰.۵	ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است تَعْمَلُونَ = انجام می دهید مُحْسِن = نیکوکار عَزِيز = شکست ناپذیر وَّيْل = شاید www.Heyvagrupo.com	۳															

۲ ۱,۵	۴ ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) www.Heyvagr.com و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید. الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید (.....) ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را (.....) ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است (.....) ۵ ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید قَالُوا أَيْنَ لَأَنْتَ يُونُسُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي همان هستی؟
---------------------	--

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال:	www.Heyvagrupo.com اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه 	نام درس: آموزش قرآن نام دبیر: هادی اشترانی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۵ ساعت امتحان:صبح / عصر مدت امتحان: ۴۰ دقیقه
---	--	--

بِه نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوار ها	۴
---	---

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

----- فقط ----- آرسلنا ----- بر ----- می گویند

فَضْل = لطف و رحمت	إِنَّ = قطعاً	عِبَاد = بندگان
حَمْد = سپاس و ستایش	أَمْ = یا ، آیا	يَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند
قَدِير = توانا	قَالُوا = گفتند	الَّذِي = کسی که
مُخْتَلِف = گوناگون	تَوَكَّل = توکل کن	إِلَه = معبود
أَنْزَلْنَا = فرو فرستادیم	عُيُون = چشمه ها	مُتَّقِينَ = افراد با تقوا

عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

ذَٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: این از لطف و رحمت خدا بر ما است قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ: قطعاً آمد برای شما حق از پروردگارتان

ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است

تَعْمَلُونَ = انجام می دهید

مُحْسِن = نیکوکار

عَزِيز = شکست ناپذیر

وَيْل = شاید غ

۴ ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) www.Heyvagr.com و ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید (غ)

گفت ای قوم من عبادت کنید خدا را

ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را (غ)

و برای خداست نهان آسمانها و زمین

ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است (ص)

۵ ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

قَالُوا أَيْنَكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي

گفتند آیا تو همان یوسف هستی؟ گفت من یوسف هستم و این برادر من است